



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
Министерства здравоохранения Российской Федерации  
(Сеченовский Университет)

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«15» июня 2023  
протокол №6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
Иностранный язык в профессиональной деятельности  
основная профессиональная Среднее профессиональное образование - программа подготовки  
специалистов среднего звена  
34.00.00 Сестринское дело  
34.02.01 Сестринское дело

**Цель освоения дисциплины Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

| п/№ | Код компетенции и | Содержание компетенции и (или ее части) | Индикаторы достижения компетенций: |       |         |                    |
|-----|-------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|-------|---------|--------------------|
|     |                   |                                         | Знать                              | Уметь | Владеть | Оценочные средства |

**Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении**

| п/№ | Код компетенции | Наименование раздела/темы дисциплины | Содержание раздела в дидактических единицах | Оценочные средства |
|-----|-----------------|--------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------|
|-----|-----------------|--------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------|

**Виды учебной работы**

| Вид учебной работы             | Трудоемкость                    |                   | Трудоемкость по семестрам (Ч) |           |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------------|-------------------------------|-----------|
|                                | объем в зачетных единицах (ЗЕТ) | Объем в часах (Ч) | Семестр 1                     | Семестр 2 |
| Контактная работа, в том числе |                                 | 60                | 30                            | 30        |



|                                                         |   |    |    |    |
|---------------------------------------------------------|---|----|----|----|
| Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен) |   |    |    |    |
| Лекции (Л)                                              |   | 4  | 4  |    |
| Лабораторные практикумы (ЛП)                            |   |    |    |    |
| Практические занятия (ПЗ)                               |   | 56 | 26 | 30 |
| Клинико-практические занятия (КПЗ)                      |   |    |    |    |
| Семинары (С)                                            |   |    |    |    |
| Работа на симуляторах (РС)                              |   |    |    |    |
| Самостоятельная работа студента (СРС)                   |   | 12 | 6  | 6  |
| ИТОГО                                                   | 2 | 72 | 36 | 36 |

### Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

#### Лекционные занятия

| № раздела | Наименование раздела дисциплины (модуля)               | Тема лекции                                  | Применение ЭО и ДОТ                                          | Объем, час. |
|-----------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 1         | Вводно-коррективный курс                               | Повторение основ грамматики изучаемого языка | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 2           |
| 2         | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | В терапевтическом отделении                  | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 2           |

#### Практические занятия

| № раздела | Наименование раздела дисциплины (модуля)                                        | Тема                                         | Применение ЭО и ДОТ                                          | Объем, час. |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------|
| 1         | Вводно-коррективный курс                                                        | Повторение основ грамматики изучаемого языка | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 8           |
| 2         | Обучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке | Научные открытия в медицине                  | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 2           |
| 2         | Обучение навыкам составления высказывания и ведения беседы на иностранном языке | Великие ученые-врачи                         | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 2           |



|   |                                                        |                                 |                                                              |    |
|---|--------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|----|
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Развитие организма человека     | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Вода и ее роль в организме      | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Классификация животных          | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Системы организма и их функции  | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | В терапевтическом отделении     | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 8  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Симптомы и признаки заболевания | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 2  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | История болезни                 | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 10 |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Инфекционные заболевания        | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | В аптеке                        | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Посещение стоматолога           | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Акушерство и гинекология        | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» | 3  |

### Самостоятельная работа студента

| № раздела | Наименование раздела дисциплины (модуля) | Тема занятия                | Вид СРС       | Объем, час. |
|-----------|------------------------------------------|-----------------------------|---------------|-------------|
| 1         | Вводно-                                  | Повторение основ грамматики | • Прохождение | 2           |



|   |                                                                                  |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
|---|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|   | коррективный курс                                                                | изучаемого языка            | онлайн-курса<br>Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br>URL:<br><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a> <ul style="list-style-type: none"><li>Имитационная переводческая деятельность</li><li>Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор»</li></ul> |     |
| 2 | Обучение навыкам составлен ия высказывания и ведения беседы на иностранном языке | Научные открытия в медицине | <ul style="list-style-type: none"><li>Подготовка сообщения «Сеченовский университет: история и современность»</li><li>Подготовка сообщения «Я – студент специальности «Сестринское дело»</li><li>Подготовка к ролевой игре «Интервью со студентом медицинского вуза»</li></ul>                                                                                                      | 0,5 |
| 2 | Обучение навыкам составлен ия высказывания и ведения беседы на иностранном языке | Великие ученые-врачи        | <ul style="list-style-type: none"><li>Подготовка сообщения «Сеченовский университет: история и современность»</li><li>Подготовка сообщения «Я – студент специальности «Сестринское дело»</li><li>Подготовка к ролевой игре «Интервью со студентом медицинского вуза»</li></ul>                                                                                                      | 1   |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности                                     | Развитие организма человека | <ul style="list-style-type: none"><li>Прохождение онлайн-курса Английский язык для медицинских вузов<br/>URL:<br/><a href="https://stepik.org/course/66195">https://stepik.org/course/66195</a></li><li>Подготовка домашних заданий по просмотровому/ознакомительному, поисковому и изучающему чтению.</li></ul>                                                                    | 0,5 |



0 000321 96100

|   |                                                        |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
|---|--------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|   |                                                        |                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Вода и ее роль в организме     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Английский язык для медицинских вузов<br/>URL:<br/><a href="https://stepik.org/course/66195">https://stepik.org/course/66195</a></li><li>• Подготовка домашних заданий по просмотровому/ознакомительному, поисковому и изучающему чтению.</li></ul>  | 0,5 |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Классификация животных         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Английский язык для медицинских вузов<br/>URL:<br/><a href="https://stepik.org/course/66195">https://stepik.org/course/66195</a></li><li>• Подготовка домашних заданий по просмотровому/ознакомительному, поисковому и изучающему чтению.</li></ul>  | 0,5 |
| 3 | Обучение основам информационной деятельности           | Системы организма и их функции | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Английский язык для медицинских вузов<br/>URL:<br/><a href="https://stepik.org/course/66195">https://stepik.org/course/66195</a></li><li>• Подготовка домашних заданий по просмотровому/ознакомительному, поисковому и изучающему чтению.</li></ul>  | 0,5 |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | В терапевтическом отделении    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br/>URL:<br/><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a></li><li>• Имитационная</li></ul> | 2   |



0000321 96100

|   |                                                        |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|---|--------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|   |                                                        |                                 | переводческая деятельность<br>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор»                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Симптомы и признаки заболевания | • Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br>URL:<br><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a><br>• Имитационная переводческая деятельность<br>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор» | 0,5 |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | История болезни                 | • Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br>URL:<br><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a><br>• Имитационная переводческая деятельность<br>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор» | 2   |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Инфекционные заболевания        | • Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br>URL:<br><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a><br>• Имитационная переводческая деятельность<br>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор» | 0,5 |



|   |                                                        |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|---|--------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|   |                                                        |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | В аптеке                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br/>URL:<br/><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a></li><li>• Имитационная переводческая деятельность</li><li>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор»</li></ul> | 0,5 |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Посещение стоматолога    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br/>URL:<br/><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a></li><li>• Имитационная переводческая деятельность</li><li>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор»</li></ul> | 0,5 |
| 4 | Обучение чтению и основам перевода специальных текстов | Акушерство и гинекология | <ul style="list-style-type: none"><li>• Прохождение онлайн-курса Грамматика английского языка для медицинских специальностей: базовые знания для работы с научной литературой<br/>URL:<br/><a href="https://sechenov.online/course?id=209">https://sechenov.online/course?id=209</a></li><li>• Имитационная переводческая деятельность</li><li>• Подготовка к ролевой игре «Переводчик и редактор»</li></ul> | 0,5 |



### Перечень основной литературы

| № | Наименование согласно библиографическим требованиям                                                                                               |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык. Учебник для медицинских училищ и колледжей. – М.: Издательский центр «Академия», - 160 с            |
| 2 | Марковина И.Ю., Громова Г.Е., Полоса С.В. Английский язык. Вводный курс: учебник для медицинских училищ и колледжей. – М.: ГЭОТАР-Медиа, – 160 с. |
| 3 | Козырева Л.Г. Английский для медицинских колледжей и училищ: учебное пособие. – Изд. 7-е. – Ростов н/Д: Феникс, –315 с.                           |

### Перечень дополнительной литературы

| № | Наименование согласно библиографическим требованиям                                                                                                                                                                                                               |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Англо-русский медицинский словарь. Марковина И.Ю., Максимова З.К., Бабченко Е.В., Трофимова Н.А., Фёдорова Л.Н. / Допущено Министерством образования и науки РФ в качестве учебного пособия для медицинских вузов./ М.: «Медицинское информационное агентство», . |
| 2 | Новый англо-русский и русско-английский медицинский словарь. Марковина И.Ю. М.: «Живой язык»,                                                                                                                                                                     |
| 3 | Virginia Evans, Jenny Dooley, Kori Salcido- R.N. Career Paths: Nursing Student's Book with digibook, Express Publishing,                                                                                                                                          |

### Перечень электронных образовательных ресурсов

| № | Наименование ЭОР                                          | Ссылка                                                       |
|---|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 | Иностранный язык (английский) - СПО                       | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» |
| 2 | МООК Английский язык для медицинских специальностей       | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» |
| 3 | Задания по дисциплине Иностранный язык (английский) - СПО | Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся» |

### Материально-техническое обеспечение дисциплины





| № п/п | № учебных аудиторий и объектов для проведения занятий | Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий | Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования |
|-------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | 209                                                   | 123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1   | 1. Доска учебная - 1шт.<br>2. Стол преподавательский- 1шт.<br>3. Стул преподавательский-1 шт.<br>4. Стол аудиторный -15 шт.<br>5. Стул аудиторный -30 шт.           |
| 2     | 103                                                   | 123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1   | 1. Доска учебная - 1шт.<br>2. Стол преподавательский- 1шт.<br>3. Стул преподавательский-1 шт.<br>4. Стол аудиторный -15шт. 5.<br>Стул аудиторный -30 шт.            |

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
Разработчики:

|                        |           |                     |
|------------------------|-----------|---------------------|
| Профессор              |           | Марковина И.Ю.      |
| (занимаемая должность) | (подпись) | (фамилия, инициалы) |
| Доцент                 |           | Красильникова В.Г.  |
| (занимаемая должность) | (подпись) | (фамилия, инициалы) |
| Старший преподаватель  |           | Ширинян М.В.        |
| (занимаемая должность) | (подпись) | (фамилия, инициалы) |

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
от «26» апреля 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой  
Институт лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

(подпись)

(фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом  
от «17» мая 2023 г., протокол № 9

Председатель ЦМС



(подпись)

(фамилия, инициалы)

